KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdéling wetgeving, eerste kamer, de 19e januari 1966 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de zondagsrust van de werklieden tewerkgesteld in de ondernemingen welke tot de sector cementbedrijven behoren en onder het Nationaal Paritair Comité voor het cementbedrijf ressorteren", heeft de 21e januari 1966 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 19 janvier 1966, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif au repos du dimanche des ouvriers occupés dans les entreprises appartenant au **secteur** cimenteries ressortissant à la Commission paritaire nationale des industries du ciment", a donné le 21 janvier 1966 l'avis suivant :

Luidens artikel 1 van het ontwerp zal het besluit van toepassing zijn op de werkgevers en de werklieden uit de ondernemingen welke tot de sector cementbedrijven behoren en onder het Nationaal Paritair Comité voor het cementbedrijf ressorteren.

Volgens de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar is het de bedoeling, het ontworpen besluit slechts toe te passen op de cementfabrieken. Dit zou duidelijker uit de tekst moeten blijken. Bovendien ware het verkieslijk, ten einde iedere twijfel omtrent het toepassingsgebied uit te sluiten, de bedrijfssectoren een voor een op te geven, waarvoor het ontworpen besluit zal gelden, en zulks liefst onder gebruikmaking van de termen gebruikt in artikel 1, § 1, 6, van het koninklijk besluit van 5 januari 1957 dat de bevoegdheid van het Nationaal Paritair Comité voor het cementbedrijf bepaalt.

Bij het ontwerp zijn geen andere opmerkingen te maken.

Aux termes de l'article 1er du projet, l'arrêté s'appliquera aux employeurs et aux ouvriers des entreprises appartenant au secteur industries du ciment ressortissant à la Commission paritaire nationale des industries du ciment.

Selon les déclarations du fonctionnaire délégué, le Gouvernement aurait l'intention de n'appliquer l'arrêté en projet qu'aux seules fabriques de ciment. Cette intention devrait pouvoir se dégager mieux du texte. Il serait en outre souhaitable, afin d'exclure toute possibilité de doute quant au champ d'application de l'arrêté, de citer un à un les secteurs industriels auxquels celui-ci s'appliquera. A cette fin, il sera de préférence fait usage de la terminologie employée à l'article 1er, § 1er, 6, de l'arrêté royal du 5 janvier 1957, qui fixe la compétence de la Commission paritaire nationale des industries du ciment.

Le projet n'appelle pas d'autre observation.

De kamer was samengesteld uit

de Heren Messieurs	: F. LEPAGE,	staatsraad, conseiller d'Etat,	voorzitter président
	H. ADRIAENS, P. VERMEULEN,	staatsraden, conseillers d'Etat,	
	J. DE MEYER, W. VEROUGSTRAETE,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
Mevrouw Madame	: J. DE KOSTER,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. F. LEPAGE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. O. DE LEYE, substituut.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.F. LEPAGE.

Le rapport a été présenté pa: M. O. DE LEYE, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.